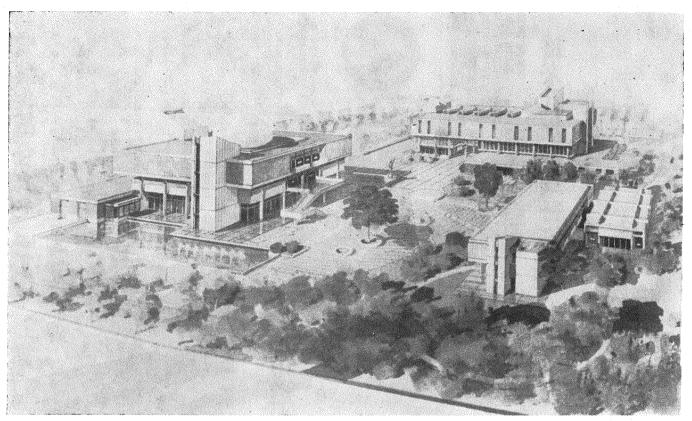
広報ひらつ

NO. 192 (10月号)

昭和42年10月15日/神奈川県平塚市役所発行/編集・企画部広報課/離 翻 (22) 1700-代表 毎月15日/48,000部/全世帯配布(1部5円)/昭和31年10月3日第3種郵便物認可



入選した丘設計の作品…左から博物館。図書館。 青少年会館、手まえが南、市庁舎がわになる

企画管理室は几月十三百、文化

が、図書館に併設する管理事務所 階地下一階で一千四百八十五平方

三百平方が、青少年会館は地上 博物館は地上三階地下一階で三千 階地下一階で三千九百六十平方が

団と建物を調和させた親しみやす 館・青少年会館などを点在し、庭 六十五平方がに及ぶ図書館・博物 方
が
の
敷地
に
、
延
べ
面
續
三
干
四
百 五か年間に、約五億八千五百万円 を投して、二万二十二百三十七平 を同事務所に依頼しました。 を期限として基本設計と実施設計 とを正式に決定、明年二月十五日 京都渋谷の丘設計事務所とすると センター応募設計の入選者を、東 これによって、四十二年度から

文化センター今年度着

でに図書館・博物館と

討のうえ、今回の入選決定を行な 審査会を開き、十三日に市側で検 が出そろい、九月十一日市庁舎で

女六)のなかの 人兄妹 (男四: 実上発足したことになります。

い教養といこいの場をつくろうと

してきた初代願長の亡夫をはじめ、不 は「創立いらい私財を投じて共に苦労

褒章を授与されたが、このたびの光栄

設計図の応募を指名したのが七月 をそなえた大手十社を選定して、

・九社のなかから、実績と技術館

一日、八月三十一日広募作品十点

兼酒造業で、

中郡大根村真田)の出身。実家は農業

児科、精神科を兼ねた医師が必要であ

の、脳洗治療器

も用意しなくて

とくに、整筒相談所には、内科、

宮田さんは旧姓上野、市内真田(□

分の苦労を秘めて謙遜している。 輩たちの協力と指導のたまもの』と自 たち、父兄や後援会(六百名)県の先 遇のなかで働らいてくれた歴代の職員

ている。

ています。 早く着工、四十三年度に図書館と る予定であり、このため、おそく 六年度にかけて博物館を完成させ 青少年会館、四十五年度から四十 管理事務所を完成、四十四年度に いと考えています。 とも今年度中に地鎮祭はすませた ・道路・造団を行なうことになっ は百六十五平方が、ほかに駐車場 実施設計のでき次第、なるべく

(文・名盦信光・広報モニター

当時はキリスト数関係の二葉幼稚園

があるだけで、個人経営の幼稚園は終 心な父兄やお母さんたちから逆に、い 。未経験の若い保母さんは、教育に熱 な無料で仲間に入れて保育してやった 家や商店のこどもが遊びにくるとみん らしかった。柵もないので、近所の際 ろいろと指導を受けたが、これがのち 昭和八年、自宅の建物を現在のとこ 塚市宮の前四の一三。

今月の顔

今月8ページ

学教授、会社々長、工場長など名を知 **通学して保母試験をバス。二十三蔵の** たく再び上京、昼間幼稚園の見習保力 だが、健康をそこねて中退、実家に戻 られた人が沢山いる。 は十三人だった。この中には、現在大 人を使って始めたが、第一回の入園児 開設、夫が陳長、自分が保母、助手 松林の中に幼稚園と季節無料托児所を とき数学数師をしていた富田氏と結婚 って三年間療養の後、勉学の志やみが となり、夜は府(都)立保母養成所に 昭和四年秋、始めて平塚駅の東北、

るゆとのはないが、いま、関児の母親 おり、職員の処遇も公立より低いのが ら実現したので、後顧の憂いなく仕事 けられるように、との念願も、どうや 自分がいつ死んでも、あとの仕事が続 に、自分は管理室にひとり住居、一家 残念だという。仕事以外に趣味にふけ 措置費が不足のため役員の力で補って をあげて同センターで働らいている。 養女夫婦と小学一年生の孫は職員住宅 き受けていると、日曜も休日もない。 ら五歳児まで三百名の幼ない生命を引 たちと、保健体操をやっているのが唯 に専念できるのは嬉しいが、まだまだ の依頼によって引受けるが、乳幼児か 中心で、余裕がある場合は一般保護者 の楽しみという。六十歳。住所は平

夕食は毎夜十時という生活が数年続い た。入園児は市町村長からの委託児が イトまでして、

画・庭園・実施設計との関連・経

校英文科に学ん

梅花女子専門学

、さらに大阪の . 日本女子大付

属女学校を卒業 学校卒業後上京 四女である。小

震田レイ

部の誤解と抵抗 はならない。

開設。 皆金を返

ふたりでアルバ すために養女と れを押しきって もあったが、と

計事務所の作品採用をきめたもの 済性などにすぐれるとして、丘殿 長の七人で、構造・配置・動線計 氏のほか加藤市長、角田市議会議 寬氏、神奈川県建築部長水谷喜 仁氏、建設省建築指導課長前川幕 塚新「郎氏、横浜国大助教授佐藤 内藤多仲氏、東京芸術大学学長小 いました。審査員は東海大学教授

建設計画では、図書館は地上三

た。動脈をつくる。を、 焦点を幅広く取材します(広報課) ▲茶の間の話題>に改贈、市政の 【改題】10回までご愛読いただい 今月から

茶の間 の話題



ごみ収集11月の休み

■11/3日文化の日 ■11/23日 勤労感謝の日

羅各日曜日

保育福祉事業功労者として 藍綬褒章を授与された

1 さん 田

福祉法人、湘南福

肩書きは、社会

は幼稚園との区別がなく、早朝から夕

方まで幼児を預かるのがあたりまえだ

その功績を認められて、このほど監督 手がけた保育児は三千名あまり、 から足かけ三千 の仕事に携わって 先達でもある。こ 児童保険研媒の大 ター診療所等の経 相談所、福祉セン 保育開、児童投育 石町保育園、柳町 。平塚保育隊、明 祉センター理事長 営賃任者であり とどもを保険したが、物資不定のなか 節托児所をつくり、出征兵士や農家の ろから国の要請で、柳町と茅ケ崎に季

や県、市の補助と指導で三十周年配念 児童福祉法による保育院とし、二十八 れず、やむなく一身を捧げて施設の拡 年には明石町にも函数した。この图経 完成。前配三つの保育園のほか、専属 部職員厚生住宅)の完備された施設を 改称,鉄筋コンクリート三階建て(一 を機に福祉法人、社会福祉センターと **死を決意、善意の人たちの協力と、** 営難から市に移譲を陳情したが容れら た。十几年、夫に死別、やがて終戦。 茅ケ崎は人に任せ、平塚の二カ所を

十名の職員と、三百名の幼児を収容し で、副食だけの給食にさんざん苦労し の児童経育相談所と診療所を併設、

277

市議会定例会は、九月十六日から三十日まで議事堂に開会、行政の基礎資料を得るため

、母子寮と

事務所では、あたらしく入寮する 立できるまで手だすけする施設で

この完成よりひと足早く、福祉 る状況にある婦人を受け入れ、自

のない婦人、あるいはこれに強ず

保育所

子寮と保育所の建設工事がすっみ

母子寮は、福祉事務所で運営、

鉄筋コンクリート三階建の花水母 帯です。

りますので、公募するのは十四世

現夕陽ケ丘母子寮の入居者がはい は二十五世帯、うち十一世帯分は

入居者を募集

寮できる予定です。

十二月初旬に完成、十二月中に入 十八歳未満の子をかゝえた配偶者

ひばり幼稚園などの用地買収

や交通災害共済などに対する意向 家族や住居・市民生活などに関す

市

民

0

生 活

と意向

をは あ <

成功させてください。

税の課税の基礎となる十 地価額は、昭和三十九年

固定資産税と都市計画

る基本的な事項のほか、上下水道

までとらえる計画です。全市民を

關査活動を予定しています。

ときに政府は、七月十八日国会の調査はおろそかにできません。

し、ことし十一月十日から施行、

で成立した住民基本台観法を公布 四十四年度市は、第二次五か年計 道局とタイアップしてよの計画的 行政資料として使うほかはいっさ

れば水道施設計画を体系化し、水 第十条の規定によって、市職員が

名

います。

調査結果は、新設条例第九条と

頭を終了、あらたに、平塚市政の な水道施設を実施できる。 就学児 い見ることができず、 闘客上知り

の加入状況など。

五%程度におさえられ、

地代家一談くだざい。

は、市役所の市民相談室 値上げを要求されたとき なお、不当な地代家質の をされるようお願いした

心配ごと相談所か、中

い」と要望しています。

十一月七日ごろにかけて全市的な ました。これとの関連や、市政の 実な市政の計画をたてられる。例

将来計画とむすびつけても、今回 えば、水の利用状況が明らかにな

動義して、十月二十五日ころから 歐の合理化などをはかると発表し 活構造がはあくできれば、より確 広範な成果が期待できる」として 対象とし、三百三十人の市職員を きめとまかな行政の推進、市町村 基礎資料がつかめ、その環境や生 判断ができるとか、今回の調査は

次肉付け補

市議会 9 月定例会

市が、行政上の必要に応じて独 山太一氏、公平委員に親口寛快氏、固定資産評価審査委員に石塚馬蔵氏を選任することに 正案、ひばの幼稚園と中原公民館の用地買収案、九月補正予算案など十七醫案を審議可決 しました。また、前任者の任期満了にともなう行政委員の人選については、数買委員に杉 定数条例の改正案,下水道条例の一部改正案、消防職員と団員償献金を二倍とする条例改 の住民実態調査条例の新設案、機構改革を行なうための部設置条例の一部改正案、市職員

■住民実態調査条例の新設・今後 今期定例会できまった主な内容 教育委員に

杉山太一

部設置条例の一部改正・加藤市 職員定数条例の一部改正・機構 のに必要な条例の改正を行なっ めたもの。(別項参照) たもの。(四ページ参照) 長再選後初の機構改革を行なう

自に実態調査を行なうことをき 改革にともなう要員のほか、保一 ■下水道条例の一部改正・公共下 の。このなかで準職員の定数化 消防職員二干七人の増員です。 の事務部局六十人、議会事務局 水道に流入させる会社商店家庭 も行ないます。部局別では市長 九十六人の増資を行なったも 一人、教育委員会事務局八人、 ・消防職員などを充実するため

事業・公民館主事・図書館司書 育所・母子寮・清掃作業・土木 氏 の制限規定を改正、工事は市

開地質収・ひばの幼稚園と中原 9二万七千円)で買収すること 百十六分三千六百二十円(坪当 四十二平方がを、同社から八千 所・養成所あとの宅地九千九百 中原下宿字一本松の旧日立製作 公民館などの新設用地として、 最高百五十万円を支給するもの

杉山委員

関口委員

■消防職員と団員の價慰条例の改 の二百万円に増額しました。と 正・消防庁の告示にもとづいて じて五十万円、七十五万円~百 の機慰金は、殉職者を四段階に の最高額を従来の百万円から倍 消防活動中殉職した者の償献金 登録手数料を規定しました。 万円を支給、負傷者にも八段階 二十五芳円、百五十万円、二百 分け、それぞれ功労の程度に応 うことができないとしたほか 指定工事店と排水設備技術者の たは指定工事店でなければ行か

石 墚 委

■市道の認定替え・工事中の区間 道一千四百八十三路線を廃止、 あらたに明確な基準を定めて九 整理区域内を除き、旧来の全市

大野・馬入・上立塚の土地改 区内など、認定後まだ日の浅い 百二十一路線を認定しました。

県に対する申請手続きや、道路

に関する条例>にもとづく第一回 整備させ、届け出手続きの 簡素。 この闘者について企画部企画課 るとか、いま実施を検討中の交通 調査を行なうことにもなっていま では「市民ひとりひとりについて 炎害天済を実現すべきかどうかの す。みなさんの市政を、よりみな る時期をむかえます。当然、今回 学校整備を適確に行なえる。との てはならないと とになっていま か、たしかなごみ処理を立案でき 務につき、それをお見せしてから 童数のより確実なはあくによって 得た秘密は職員が退職後ももらし さんの生活とむすびつけ、役立つ 調査員は、調査員証をもって任 ものとするために、今回の調査を て幅員五・五が以上であること 断行しました。市道再認定の基 先年実施された県の例にならい ねて要望を出しました。 機は、の変通上重要で原則とし 管理上困難を生じていたため、 家質の値上げをしないよう、 税の負担増加に便乗して地代・

目の調査を、十一月一日現在で行

似

住民に関する記録の一元化、

ないます。昨年まで行なってきた

大規模なもので、全市民を対象に 突艘調査や選挙調査などにかわる きまった人平塚市住民の実態調査 帳を統合した人住民基本台帳>を 協力をお願いしておきます。

月に住民実態調

杳

今後をきめる新長期計画を策定す

企画部は、九月市議会定例会で 全国の市町村に、住民関係の諸台 けであり、調査に対する積極的な 台帳の正確を期すことができると

の全体調査が有力な資料となるわほか、住民悪や選挙人名簿などの

す。

築、勤務先、保険や年金などへ ごみ処理の状況、水の利用状況 害共済に対する意見、家族の氏 し尿処理の状況、便そうの種類 名、家屋の状況、宅地の状況 水道施設に対する希望、交通が 【調査内容】 世帯主の住所に 生年月日、統柄、本籍、職 は、平均して、前年度税額の二 地方事務所の県民課などへご相 とられ、増加する税額 かづけていく調整措置が 激増を緩和するため長年 による一時的な税負担の ました。しかし新評価額 度に評価替えが行なわれ にわたって新評価額にち

補

正は教育費中心に3.億円

定替えは、市道が旧道路法時代 書類不備のものも多くて、国や 好によって引き継いだものには ままとなっています。今回の認 四百十九路線は、従来の認定の に認定したものが多く、町村合 ②系道的路線であり公益上必要 います。 行政上必要なものなどとなって 線であるもの、個その他とくに 区または部落間をむすぶ重要路 なもの、③五・五 放未満でも地

■九月補止予算・四十二年度第1 下水道・食肉センター・区間 二十六万円、競輪競馬特別会計 次肉付け予算として、一般会計 に七億五千三百万円、都市改造 に教育費を中心に三億三千八百

税務部資産税課は、固定資産、関に大きく影響するほどではあ 値載して、円筒な話し合いげ関かると、円筒と上げの実情をよく窓路の大きを変える。 とのため、資産税課では「地 代家賃の改訂交渉を行な 第一支部長、平塚ロータリーケ 事情闘査のためヨーロッパ八か 護員などをつとめ、四十年交通 樂協同組合理事長、平塚法人会 湘南倉庫運送監查役、県醤油下 国を視察。現在平塚交通安全船 高小卒。株式会社梅屋設立と同 ラブ社会奉仕委員長も兼任する 会副会長、給食センター理事、 【公平委員】▽関口寛快氏(62 代官町三十七番五十七号。

のません。

の大台のせとなりました。 よって、一般会計は三干四億八 円を増額しました。今期補正 した予算規模は百「億一千万円 千万円、一般特別全会計を合領 整理各特別会計に四千五百八

棚行政委員の選任・次の三委員の 慶吃法学部中退。現株式会社米 選任を決めました。

教育委員】▽杉山太一氏(48

問い合わせは (22)1700一(代

市役所各所管課へ

地元自治会長三年、読売プック 屬取締役。灣小PTA会長五年 役、米善醸造社長、藤沢さいか 善本店、同自動車学校代表取締

塚第六団委員長、商工会議所営 クラプ会長、ボーイスカウト平

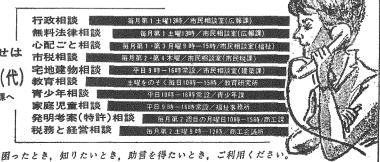
母子家庭十四世帯の募集をはじめす。経費は、母子家庭の収入に応 毎月第1土曜13時/市民相談室(広報課) 毎月第1 土曜13時/市民相談室(広報課

由のないようにつくります。収容 う。

談室・集会室をもち、生活に不自 大き解消す ることになり まし をもつ2DK、ほかに共用の浴場 らせしますが、東海道から南側に

洗たく場・学習室・医務室・相は須賀保育所だけだった不便を





の。母子寮は四畳半と三畳と台所でき次第、また、あらためてお知

一部と二~三階を母子寮とするも 予定です。入所については、準備

併設、一階を花水保育所、一階の

名で、うち乳児二十名を収容する 壁の方は、福祉事務所へ。

併設する花水保育所は定員九十

ンクリート三階建の建物のなかに

花水母子寮と保育所は、鉄筋コ

じて若干の負担を顧う程度、ご発

278

ね、十七騰案のうち一騰案は修正、 会、十二日間の会期の中で審議を重

市議会九月定例会は、十九日に開

会となって、ホッとしたところだ。 他は原案通い可決され、

, 昨二十日閉

九月補正予算は六月に引きつづき第

一次の肉付け予算である。前回は土

まれ

費を中心に予算化をはかったのであ 木贅に重点をおいたが、今回は数商

神田小中学校の鉄筋三階 建て 校

のお茶汲みを廃止して仕事に専念し

仕掛けにな

てもらい、事務能率をはかりたいと っている。これを契機に、女子職員

質余万円である。以上の戯出をまかなう財源

さん恵まれぬ方々のために、愛の手をさしの 度は三百二十六万九千円である。市民のみな して、実績は三百五十八万八千円で、市民の

善厭によって遥かに目標觀を突破した。本年

べていただくことを切望してやまない。

(昭和四二・10・1)

共同施設等への補助、湘南平に植栽する経費

大野土地改良に対する最終の助成、商店街の 灯などの交通安全施設費、農業振興の助成、 なった。また、広報無線の施設費、道路照明 木費は七億八千八百万円(ニ・ナン%)となっ 土地区囲整理事業、街路や公園の整備など合 **制が決定した道路新設改良、河川護岸整備、**

は、国県支金出と起饋で「億円、市税と競勢

わせて八千五百万円の追加である。これで土

て数両質に次ぐ多額の経費をつぎ込むことに

疑いを解いていただきたい。

本市の目標額は昨年度三百一万四千円に対

かにしていることを信じ、共同募金の蒸発の 違っていることを神奈川県共同募金会は明ら 調査結果であって、本県の実情とは甚だしく した記事がでて、国民の注視するところとな

Ö

これで教育費は合計八億七百万円、 (二三・ 特殊学級を新設、更に公民館や体育施設の整 特別な施設として崇善小学校に言語障害児の 舎や、金旭中学校の通学橋を新設するほか、 舎、なくら幼稚園の鉄筋二階建て閩

一%)となった。

次に、土木費として道路や排水路、国県の

備など、合わせて二億一千万円をみ込んだ。

ところが、九月十一日の新聞に、行政管理庁 にうかがって、募金のご協力をねがっている。

委員、募金奉仕者の方々が、みなさんのお宅

ちの街頭勢金は取りやめ、もっぱら地区民生

が共同募金について、施設配分が少なく、地

域配分や募金にかかる経費の多いことを指摘

った。それは本県を含まない十三都道府県の

(30回) 一大郎 市長 · m 🕸

ボタンをおせば、自 なえつけ、お茶のサ テレビの右隣りにそ が出てくる 動的にお茶 ーピスをはじめた。 て。九月八日から いう機械を購入し

と、

百二十円の配分に応ずる方針をと一なければなりませんが、できるこ

いわれ、募金会では、これを査定 | ものです。あくまで赤い羽根募金 | 域への配分四五%の実績を配録、

一億五千三百八十三万三千 | は、市民の自発的な善意の結晶で | 募金に要した経費は募金額の九・

四%にとざまっています。

円、歳末たずけあい募金で百八十

九万二千八百六十円が寄せられ、

に一役買っている。 で「ミュンカー」と どうぞ」というわけ の空気を和らげるの わいた方は、お茶を さを与えがちな庁舎 魚が、助づれる市民 きあたりの壁面に、 とかく威圧感と冷た **新贈のテレビや熟帯** とんど「のどのか 市庁舎く大って突 みちはないことを痛感している。 ねで山積する要望をなしくずしていく以外に **徽七千万円(四五・二%)で積極的に市民の** (二七・五%)、建設事業など投資的経費は十五 倍額となる。そのうち人件費は九億六千万円 の最終予算額を二億五千万円ちかく上廻った 加えるど、「般会計の総額は昭和四十一年度 とった。この結果、既定予算に今回の補正を せて三億三千八百余万円で収支のバランスを 要望の解決がはかれない。この努力の積み重 要望をみたす努力をしてきているが、「気に 三十四億八千七百万円となり、市税収入の約

赤い羽根 ぎりぎり

0

目

標

額

なら、査定額「億五千三百万円を

っている。本市では従来から、学生や生徒た とする共同募金運動が、今月の一日から始ま あって、みんなで明るい社会を築きあげよう た。不幸な人々のために、善意のお金を出し ことしも "赤い羽根" の季節がやって き 館馬の増収などで二億三千八百余万円、合わ

から出された受配申請額は、総額一ぎりの経営のなかから要求する赤 下の民間社会福祉事業施設や団体一ちに対する授護活動などが、ぎの 同募金がす

ゝめられています。

「うな民間の福祉施設、老人ホーム 中心に、ととしも<赤い羽根>共 神奈川県共同募金会平塚支会を一り募金にのり出しています。この

共同募金は蒸発しない

進

地防

域火

を

追

加

指 定

街頭で、女子学生の胸に赤い羽根を おつけになる常陸宮華子さま 込まれました。これに対して、市 福祉事務所から県の募金会へ送り 五百四十八万一千三百二千八円が

防火地域と準防火地域 翻翻 防火地域 □ 添防火地域 222 今間違加措定分

店街・国道一号線沿いなど百八十

に対して何坪まで建物を建てよい

老松町・花水商店街・港地区の商 |上げられます。建ペい率は、敷地

日から、立野町・豊原町・宝町・

られるかわりに、建ぺい率が引き

建設省告示によって、八月十九|を防火構造とすることが義務づけ

建ぺい 追

、率など変わる

一分や花水商店街

B

が、あらたに選防一七、住宅地域で敷地から三十平方 五・八ヘクタール く、あるいは、 居の密集度がたか一十分の八、住宅地域に建築するは ろは、いずれも住一構造の建築をするはあいは敷地の ました。追加指定 火地域に指定され に及ぶ広い地域 ひらけつつある所 近商業地域として 区域となったとと一域では、これが、商業地域に耐火 一ています。準防火地域となった区 一般には商業地域で敷地の十分の あいは敷地の十分の六まで引き上 がを引いた残りの十分の六となっ かということをきめた基準で、 げられています。 ルが防火地域、その周辺四十七 平塚市では中央商店街七へクタ

人です。

の昭和十二年七月七日以後の公

も、いままでと変わりました。品 四・四%値上げになり、配給品目 | 別給付金 (医價十万円) が支給さ

戦役者の父母などに対しても特

母に給付金 戦没者の

夋

れます。対象は次の三点を満たす

十月一日から、配給米が平均一

おそれのある部分 ど全域に及んだことになります。 地域になると、今 一れたわけで、防火・準防火地域の | ままでにない広い区域が加わえら 一定されていました。今回これにい 合計は二百四十・七ヘクタールに ・九ヘクタールが準防火地域に指 ける資格のある人。

どを受けていた人、または、受| 現在で遺族年金か公務挟助料な| た人。 ③昭和四十二年四月一日 で、自然血族の子も孫もなかっ

▽内地米 (一千四百十円)・国内 は次のとおりです。いずれも十キ 用とすることになりました。 月八日で、

効力の発生は九

の父母、または、祖父母で、当 務上の傷病がもとで死亡した人

時ほかに子も孫もなかった人。

一を十キロわく内の基本配給米とし 段階を廃止し、内地米と徳用上米 目では、上米・並米・徳用米の一

◎昭和四十二年三月三十]日ま | 徳用米を十キロわく外の希望配給

歳末たすけあい援護資金へ百七十 楽へ百四十七万五千百七十八円が 九方二千八百六十円、地域福祉事 援助されています。 予定する県下の他の施設や事業に

> 特別交付金 引き揚げ者

厚生省は、あたらしい法律に純

引き揚げ者と引き揚げ者の 国債で最高16万円

三億一千三官十二万円にのぼると | い羽根への期待の約半分にあたる | 数金は、施設への配分五五%、地 | 六百十六円などとなっています。 | げ者には一万円、その近族には七 ことしの共同募金に対して、原 | や身体障害者、生活の苦しい人た | に冷するよう、願ってやみません。! 、 ◎ | 時貸付金特別会計に十五万 | 査定額は、保育所や進和学園のよ | こえる拠金があつまり、少しでも | 玉間に | 一百七十二万七千四百二十 は、全国のモデルとされ、昨年の一円、⑤事務費その他に十三万二千 一多く、蔣幸の人たちが、市民の善意一二円、の法外援護に十二万八千円 神奈川県下の赤い羽根共同募金一円、田共同募金資材購入に十三万一一千円が年令に応じて支給される |く人や、生活の苦しさに耐える人|地域に基準日まで一年以上生活し とかけらの善意が、施設に身を置 |円の使途は、①夏季・年末・お年 | 外に残してきた社会的な地位や財 議会に配分された三百二十六万余 い資金として、平塚市社会福祉協 赤い羽根を胸につける市民のひ | 千円が加算されるといわれます。 地域福祉事業費・総末たずけあ一遺族に対する特別交付金(最高十 |円、遺族には一万四千円~十一万 ほか、外地に八年以上いた引き場 産に対してむくいる意味もふくめ 、引き揚げ者には二万円~十六万 六万円)の支給をはじめます。 引き揚げ者が、終戦によって国

> 組(白跛ク)、▽一般女子優勝 おり。▽一般男子優勝旧井遠藤

▽秋季東神対抗卓球県予選 (11

卓球選手権大会(11月12日), 大会(11月12日)、▽湘南5市 日)、▽秋季平塚バドミントン 央会バレーボール大会 (11月11 県予選(10月29日)、▽農協中

佐藤鈴木組(白陵ク)、▽高校

月19日)。

▽高校女子優勝比晋川三橋組 男子優勝小林福村組 (平工高)

■松風町庭球場・▽平塚地区秋季 ■美質公園野球場。▽秋季平塚敷

式野球大会 (毎日曜日)。

十一日松風町庭球場で男子二百

| 教式庭球: 選手権大会は九月

: 平塚地区軟式庭院

▽全日本総合パスケットボール 大会(10月25日)、▽市内中学

权新人体操大会(10月28日)、

■壮年で藤本鳥海組が優勝

スポーツだより

行なわれました。成績は次のと 三十名女子百二十名が参加して

金で三百五十八万八千四百六十八 | は、赤い羽根が街頭にみられるこ | 十年八月十五日に冠婚黎祭や進祭 平塚市の昨年の実績は、一般募 たちを、深くうるおしてきた記録 その後引き揚げてきた人、昭和1 に、あなたもぜひ参加を。 |がえるはず……ことしの共同募金|へもどれなくなった人、引き揚げ の時期に、みなさんの胸にもよみ (赤い羽根共同募金、十月三十 一のために日本へ帰っていて外地 「基準日まで一年以上生活し、基準 前に死亡した人は、別記の地域に 支給の対象になる人は、別記の

バスケット・リー・

日と11月4日)、▽河野杯争奪

庭球大会(11月5日),▽平塚 高校女子新進庭球大会(10月29 団体対抗庭球大会(10月22日)

海組 (平塚夕)。 廖木東高)、▽壮年優勝藤本鳥

日以後同地で死亡したのであれば 年未満でも引き揚げ者とみなされ 院拓民、理研工業・大同製鋼の社 対象となります。このほか、満州 員であった人は、外地の生活が

平塚)が優勝不二家は第三位に

10月22日)。

して開催、男子は黒部ケ丘ク(■見附台武道場・柔道昇段試合)

十四チーム女子四チームが参加 トポール選手権大会は、男子三 行なわれた県西部一般バスケッ

■桃浜町庭球場・平塚テニス選手

権大会 (毎日曜日)。 地区高校新進大会(11月19日)

|月|日から三十|日まで)。 一日まで、歳末たすけあい運動十二

支給され、請求手続きが必要、く 特別交付金は十年償還の国債で

■地域別基準日・附洋群島昭和19 おたずねくだざい。 わしくは市役所内・福祉事務所へ 月8日、薩領東印度諸島。英領 16年8月1日、外地昭和20年8 年10月1日、連合国昭和16年9 マレイ半島・英領ボルネオ昭和

米 14.4% 値 げ

---10月1日から-

内地/徳用上/徳用の3種

〈〈おわび〉〉

あたらしい配給米の規格と価格

〈おわい〉
今月11日付けて、機構改革と人事気動が吃り、広報紙の発行がたいへんおくれました。なくおわびいたしす。以後、広報課を独立、編纂体制を充実しましましたで、定日発行につとめます。
で、定日発行につとめます。
で丁承ください。

魓 広 報

屋さんへお寄せください。 市役所の市民課か、もよりのお米

▽徳用米(一千百八十円)。国内 米国産南部米・スペイン米を精 ·徳用米(九百七十円)。 窗内産 うるち玄米の等外と陸稲うるち 米したもの。 玄米。台灣米。中国産常類米。 韓国米などを精米したもの。 州米・中国産しゃおちゃん米。 産うるち玄米五等と、米国産加

十ギログラム当の内地米六十円、 以上のほか、業務用米は、精米 陸稲もち精米(一千六百三千円) 水稲もち精米(一千七百五円)

産のうるち玄米の一~四等を精

米したもの。

配給米についてのお問い合わせは 徳用上米五十円が加算されます。

■見附台体育館。▽全日本総合バ 日)、▽市内婦人バレーボール スケットボール県予選(10月22 相模原)が優勝した。二位は高

減ク(平塚)。

らどまった。女子は日本電気へ

279

(第3種郵便物認可)

び企画管理室を廃止、あらた!

資産税課(土地係・家屋係・賃 お資産係)、▽収納課(収納係

今回の機構改革の要点は……

事検査員室・教育委員会指導室の新設、福祉事務所の充実などが骨子となっています。

■教育委員会事務局・▽総務課

▽選挙管理委員会事務局(庶務

市内戦没者二千四百余柱をまつ

政課用度保長)、安全課公害係長

第一係

▽農築委員会事務局(農政係





新部長の ž, 顔 れ



岡本都市計画部長



石川企画部長



平野総務部要





佐藤稅務部長



原田監査職務局長

英二(前都市計画服務係長)

係長)。



■経済部・▽農産課(農業指導係 ・農林水産係・畜産係・土地政

| ■議会事務局・▽ (庶務保・議事

会計課 (出納第一・同第二条)

繼会事務局長喜多村題一郎(前

·保護係·福祉係)、▽社会課

・整理係・納税奨励係)。

税務部・▽市民税器(税制係・) 両係)・▽文書課(文書係・計 ▽管財課(取得係・管財係・車

事務局に次長制をとった。 ■企画部・▽企画課(企画系・事 教育委員会に指導室を新設、議会 政課(予算係・財務係・用度係) 生係・各駐在員事務室)、▽財 **総務部・▽職員**課(職員係・廖 務管理係)、>広報課(広報係 ・秘書課(庶務係・秘書係)。 機構改革後の市の事務機構は ⑤以上のほか、

秘書課を独立、 広聴係・統計調査係)。

⑤福祉事務所を部に昇格、保護 ④民生部に安全課を新設、安全 、社会課の二課を新設した。

保をねらうもの。 調査などを担当、適正な工事の確

行なう工事の検査、請負業者資格 整理や公共下水道など諸事業の分 ③独立の工事検査員室は、市が

煙推進をはかった。

からなる都市計画部を新設、区画

仏報と広聴の活動を一元化した。 を新設、市行政の総合調整と総合 印な企画、行政資料の調査収集、 生画・広報の二課からなる企画部

②建設部から都市計画部門を分

計画·区画整理·下水道三瓣

良係・農業共済係)、▽商工調

加藤市長

■消防本部・▽庶務課 (庶務係

公民館係)、▽体育課(管理係 室、▽社会数膏課(成人教育係 課(学事係・保健係)、▽指導 庶務係・施設係)、▽学校教育

。体育係)、▽図醬館、▽教育

危険物係・消防係)、消防署の 整備係)、▽警防課(予防係・

都市計画• 福祉を

工事検査/安全課など独立

■建設部・▽士木課(監理係・補 ・日本部・○市民課(市民祭・日本のでは、日本ので 修係・河川係)、▽道路課(路 係・清掃第二条)。 水道係)、▽清掃課(清掃第一 環境衛生係·保健指導係。簡易 育成係・補導係)、▽衛生課 年金係) ▽青少年課 (企画係・ **険年金課(給付係・保険税係・** 籍住民登録係・窓口係)、▽保 ▽事業課 (庶務係・事業係)。

※都市計画部・>計画課(庶務係 政係・新毀改良係)、▽建築課 (建築第一係・建築第二係・住

石

H

部 長

<u>監査委員事務局長原田武</u>(前数

■福祉事務所・▽保護課(庶務係 ▽工事検査員室。 ▽区回整理課(整地保・換地保 ・計画係・公園係・街路係)、 · 移転係)、>下水道課(業務 した。新人事次のとおり。 企 画 11

霽昇格,稅務部長佐藤国蔵(前監 長当麻太輔(前福祉事務所長) 稅務部長)、経済部長高橋忠二 查委員事務局長)、福祉事務所 部長岡本界(前企画管理室長) 済部長)、総務部長平野博(前 一郎(前総務部長)、都市計画(前民生部長)、民生部長青木 (前経 委総務課長)。

川亀男(前学教育課長)

監理課長)、同社会教育課長府

財課長)、民生部市民センター 経済部商工課長街尾英夫(前衛 直治(前市民センター館長)、課長)、税務部資産税課長伊恵 報際長宮代猛(前衛生課長)、 之助(前文書課長)、企画部広悪長河野庫 総務部職員課長湯井勝(前人事 **郷昇格・総務部管財課長原田**

長)、民生部衛生課長山下忠總 課長前井秀之(前庶務課秘書係 課長渡辺三和 (前青少年課企画 **竇潔学事係長)、消防本部庶務** 学校教育課長府川牌(前学校教 祉事務所保護課長伊藤行雄(前 都市計画部下水道課長広井政雄 庄吉 (前都市計画課計画係長) 課新設係長)、同建樂課長長婦 設部土木課長栗原五郎(前道路 長林昇(前選管庶務係長)、建 人事課人事係長)、數委事務局 (前事業課庶務係長)、同文書 (前監査第一保長)、同安全課 (前道路課維持補條係長)、福

■異動・<秘鬱課>
取務係長末広 同秘響係長佐藤嘉信(前市民課 長石塚基(前商工課工業係長) 青少年課企画係長福田寬有(前 課窓口係長山口一男(前市民税 水勇(前市民課庶務係長)、市民 **課住宅係長)、事業課庶務係長** 苅鏥濱寿(前農産課爪務係長)商 昭雄 (前管財課管理第二係長) 樺田林藏(前市民課窓口係長) 上課工業保長二見周藏 (前建築 《経済部》農産課農業指導係長 「係長)、収納謀収納係長福井

育成係長)、資産税課家屋係長 打田德雄(前資産税課資産税第 田浩司(前図書館主事)。 務課施設係長加藤祐治(前數委 新設改良係長石田昇(前道路課 係長柳川宏(前衛生課技師)、 業共済係長山田重正(前財政課 监理課主事)、経済部農産課機 収納課整理係長伊東友三郎(前 **荘曠(前文書課主事)、稅務部** 建設部土木課河川係長佐藤安雄 主事)、民生部衛生課簡易水道

新 水 ス

人事異動」

課 長

係

長

7

87 名

× 建設部長・消防長を除く、全部長を入れかえ部長級の異動× × 五、部長への昇格四をはじめ、課長級では異動十四、昇格× ×十一、係長級では異動五十二、昇格九に及ぶ規模となりま× 十月十一日付けで発令した市人事異動は、 留任となった× 館長、佐草錦司(前資産税課目 検査員豊原稔(前建築課長) 三郎(前下水道課長)、同工事務所長)、同工事檢查員山口常 整理課長高橋稳(前都市改造專 **省市計画部計画課長米山** 同工事檢查員山口

消防本部庶務課長)、教育委員 局次長兼庶務保長遠藤武彦 会事務局総務課長渡辺武夫(前 教委社会教育課長)、議会事務 福祉事務所社会課長小西登(前 藤和雄(前文書課文書係長) **事課福利廖生係長**) 僧쵏(前職会事務局庶務係長) 会田駐在農務保正夫(前福祉事 文書照文書係長坪井正(前収納 職員課學生係長石井政雄 (前-上友久(前衛生課簡目

田銀治(前収納課収納第一係長 △稅務部>市民稅課稅制係長增 (前市民税課市民税係長)、市 市民税課管通徵収係長石原豪 (前共同作業所長) 「係長」。城島駐在員 管財課管財保長安

係長市川輝雄(前農産課農業共 課施設係長)、学校教育課保健 学事係長斎藤聰文(前数委総務 **庶務課庶務係長)、学校教育課** 長高橋正(前資産税課資産税等 前監查第二係長)、監查第二係 事務局>監査第一係長秋山勇 >総務課庶務係長鈴木滝洽(前 係長)、人教音を真会審務局 (前会計課出納第二係長)、調

(総務部)職員課職員係長浅沼 (保長)、

課施設係長1]見要三(前金田財 良造(前保護第二保長)、社会 小泉三郎(前福祉事務所保護師 へ福祉事務所>保護課保護係長

10/81-金国物価統計調查

前十時から、遺族を市民センター る秋の慰霊祭は、十月三十一日午 田鶴光(前都市改造事務所移転 田芳朗(前都市改造事務所整地 ▲建設部>土木課監理係長小川 **佐藤淳一(前商工課公書係長)** 下水道踝下水道係長)。 下水道粿工務係長桃坂勝彦(前 道雄(前下水道課管理係長) 宮京二(前都市改造事務所換地 長旭田忠雄(前都市計画課街路 計画課公園係長)計画課街路係 計画課公園係長梅沢稔(前都市 竜男 (前教委総務課庶務係長)、 務係長)、計國課成務係長和田 宅係長坂間政彦 (前市民税課度 理課監理第一係長)、建築課住 土木課補修係長宮川辰男(前監 光男(前籃理課籃理第二保長)、 下水道課業務係長松 区西整理群移転保長重 区画整理課換地係長一 区画整理課整地係長松

に招いて挙行します。 第一部式典は、十時から十二

所では、全遺族に、すでに招待状 り行ない、

このなかで、

市長は追 まで、宗教連盟の奉仕によってと 返送されてくるものがあります。 を発送しました。住居移転などで 全員の黙とうも行なわれます。 します。また、各県代表の献花 悼のことはをささげ、遺族を表彰 族のかたは、当日慰霊祭会場。 通知がとどかなくても、戦殁者遺 第二部は遺族慰安会、福祉事務

おこしください。

書課広報係長)、同一統計調査 広報課 広聴係長 山本 弘(前文 係長門松真次(前庶務課統計保 郎(前企画管理室事務管理係長) 亢久(前企画管理室企画保長) へ企画部>企画課企画係長等田 企画器事務管理係長島津二津

出納第 事務局〉庶務係長佐藤重雄(前 **険税係長)。<選挙管理委員会 <会計課>出納第一係長和田** <u>監理課狀務係長)、 <監査委員</u> **查保長小林完(前保険年金課保** <議会事務局>議事係長中村進 会計驟出納第二係長杉本男(前 (前議会事務局議事係長)、

済保長)

医税票特別徵収係長低并市太郎

土地係長今泉義広(前青少年課 (前図書館長代理)、資産税課

青少年育成運動 青少年の自覚を高める運動

②青少年が次代をになうものとしての誇りと 責任とを強く自覚するよう促し、自主独立 の人間として成長することを期待する。

②おとなは、みずからの姿勢をただし、親は もとよりすべての市民が、青少年に深い関 心をよせ、明るい家庭と、よい社会環境を くるよう努める。

10月1日-10月31日

平塚市青少年問題協議会





採集した蚊を、ピンセツトでたんねんに分類する…総 数は2か月間に8,000匹をこえた

給は二万二千百円、ほかに適勤手

間宇当だらい。応募希望者は、十月 当。挟雘手当。期末勤勉手当。時

二十日から十月三十一日までの間

カイエカは郊外に多い。③まちの 力は植物のかげに住み、コガタア 物、日悩をうつすコガタアカイエ 発生原である。のアカイエカは建 はもと明石川だった下水道が主要 況を考察したもので、○市街地で とにたんねんに分類、発生分布状 マダラカなど約八千匹を、日時1

東側)で受け取ってください。

応募資格・来年高校卒の男子で に用紙を消防本部服務課(市役所

胸囲七十九珍

体重五十古以上、日本国籍をも 身長百五十八だい

つ市内居住者か通勤可能な者

く犬小屋にも蚊を防ぐ装置が必要

蚊の採集は先生の車で郊外をまわ だなど数々の注目すべき考察を生 なかでは犬など家畜のいる所に冬

作文と口述、身体検査など。

蚊の観察データーは、克明に配録簿へ記載する…この地味な研究のつみかさねが知事 賞になった。





蚊の研究で知事賞

江陽中の生物クラブー



知事賞を囲む生物クラブのメンバー… 3 年連続入賞の實録が ある。右端は研究を指導した小島先生

の参加校のなかから最優秀賞に確 曾我岩雄氏)が、県下二百三十三 表彰式で、市立工場中学校(校長 校は三年連続入賞、 ことしついに 先生指導)が手がけた。蚊の生態 部長扁海訓君ら十二名・小島利雄 ばれ、県知事賞を受賞しました。 と集団。という研究で、これで同 入賞したのは同校生物クラブ

にも役立つ 結果は行政

は十一月中に 老人精密検査 バレーボールで男子準優勝|ました。

さんの鎌倉彫は県代表に選ばれ、 全国大会に出品されました。 田中尚子さんの絵と、水野静存 椰子の木グル

参加歓迎

塚からは市長を団長とする九十名 | 裕子(鎌倉彫)二見啓明(写真) やかに参加、陸上競技で男子総合 の選手団が赤いユニホームもあざ | 斎藤八重子 (書)、 会体育の部は、秋晴れの九月十日 | 画)、青年教室美術学級生(絵画 川県青年大会が、また、九月二十 藤沢総合運動場を中心に開会、平 スポーツの祭典、神奈川県青年大|目青年団(旗劇)、田中尙子(絵 成績をおさめました。 で開かれ、平塚市の代表たちが好。ターに開催、平塚からは、二十 に神奈川県青年文化祭があいつい 【青年大会】県下勤労青少年の | 劇一が参加しました。成績は、金

ープ(機関紙)が努力賞を獲得

|水野静代 (鎌倉彫) が入鷺、中川 坂の県立青少年会館と青少年セン 点の代表作品と、意見発表一、 【育年文化祭】神奈川県青年文

男 青年大会平 子 総 一塚から 合 7 ____ 90 人が参加 位

査を受けてください。異状のなか 録票を送ります。受け取った人は る人には、福祉事務所から診査記 市内の医療機関で、十一月中に診 一般検診の結果、精密検査を要さ さきに行なった老人健康診査の た人には通知をいたしません。

防士二十七名を募集中です。初任と市の社会福祉協議会と福祉事務消防本部で四十三年度採用の消機をお求めの方はぜひ利用を。県 す。時間は十時から十五時まで。 まで市役所市民相談室で行ないま 相談を、十一月十三日から十五日 六十歳以上の高令者の巡回職業 60 才以上の人 に職業を紹介 社会福祉協議会で

エカ、コガタアカイエカ、シナハに市内一円から採集した、アカイ

を新規採用

用名

特別賞第一位を手にしたもの。

磐戦する平塚チーム

研究は四月から準備、七一八月

よい郷土をつくる郵便貯金増 あなたも郵便貯金を 住み ¤時33分から名画座(映画未定) 映画劇場: 場は、11月5日ある つ郵便貯金をどしあなたも… 力と、郷土の建設資金に役立 強運動を実施中…。無税の魅

あなたの胸にも 赤い羽根を

/1日から

地区の民生委員さん。募金奉仕員 さんが、おうかがいします。 たすけあいの心をお寄せください。

【神奈川県共同募金会平塚市支会】



丹沢に近い 初秋の震生湖へ

> 10月22日/大秦野駅一震生湖へ ■集合・平塚駅 8 時30分・■乗野までバス 歩くコース 8 キロ・家族づれで… (市教委 体育課)



そうじしてきたもの。ご本人は人 毎日、自分の門前をはいた続きに

安全課で住民の加入希望を調査 か損保方式か

望の有無を調べる方針です。 共済制度の検討をはじめ、十一月に行なう住民実態調査のなかで、市民の加入希 市は、民生部に安全課を新設したのに続き、来年度実施を目途として、交通災害

剩余金が出れば掛け金を安くした | 損保方式は四市、残りは生協方式 ら五百円ぐらいのはばで決められ ので掛け金もひと9年額三百円か | 実施、平塚をふくむ五十市が検討 ります。のの喧嚣方式は、市の相 互教済事業として

直接運営される

一交通災害共済は

全国でニール市が 方式と、②市と損害保険会社がタ|営方式を採用。すでに発足してい イアップして行なう損保方式があ 。安全施設費に還元したりでき 中で、うち直営方式採用は十四市 ます。 自治日報五月十二日号によれば

有効なのが特徴です。両方式とも 死亡に対する補償は五十万円、以 加入者が他市へ転出しても一年間一のますが、死者三十一人、負傷七 で財際的に行きづきる心配はなく一結果をきってきめていくととにな ます。のの損保方式によるはあい 「伽響の程度に応じて支給される一争のまっただなかにおかれている」した。木造平家八とう合計一千百 振電保険会社が層入れするの 掛け金はひとの年間三百六十 | 交通事故をみても、平塚は交通戦 |百九十九人を出した四十一年度の 一を採用するかは、住民実態調査の |るか否か、あるいはいずれの方式 |を採用しているといわれます。 平塚市が交通災害共済を実施す |六八・現市所有]を競売に出しま|十一平方がです。

市

〇市が条例を制定して行なう<u>適</u>営 | 小田原市が損保方式、厚木市が喧 の被害者を救済するのがねらいで一もそれぞれ特徴があり、県下では この交通災害共済は、交通事故 | ことになっていますが、両方式と | といえ、交通災害に対する救済措 一個の必要はだれもが認めるところ ですり

福祉事務所で、家庭保商福祉員 祉員を募集 家庭保育福

となっていただける方をさがして一県から出ます。残りの経費は褶祉 託料と、月五百円の給食助成費が

| <制度で、いわば個人保育所。保 いま。 育所に遠い家庭の子のためにつく 庭の幼児などをあずかっていたが まゝ、両親がつとめに出ている家 家庭保育福祉員制度は、在宅の

三才以上児では月三千五百円の表 くと、三才未満児では月五千円、 られたものです。 家庭保育福祉員におなりいたが

ついに国道1号線(東海道)にも歩道橋がつけ られた…市民センター前で。

(文) 原小:

町・浅間町・宮 施工区域は明石

> 付けは全目小学校隣のの簡易水道 承認申請を受け付け中です。受け

一婦と話し合つもの。消防の首脳部 |や損害保険について、港地区の主 損害保険協会と共催で、家庭防火 から、復賀公民館にひらきます。 会を、十一月七日午後一時三十分

天沼

公共下水道42年度施工区域

物 を競

月に三百

П П

| 技能者養成所建物(中願下宿一二 | うちもっとも大きい建物は五百八 | う求めています。 管財課で、もと日立製作所平塚 | 十五平 方は(三百三千七坪)で| きて、課員の車体確認を受けるよ もと日立の技能者養成所あと

同されたりすることのないよう車

(文) 市役所

月まで。工事区

体確認を行なうことにしたもので 交付にあたって、一種と二種が混 個や速度制限もちがい、ナンバー CC以上の三種とでは、免許や税 五〇〇〇〇以下の原付一種と、五 件をこしています。これらのうち 体変更などの手続きは、

-海岸南什線--

とになりますが 不便をかけるこ にはいろいろご 域内のみなさん

(文)

九時から、入札は十月二十七日午 うもの。このばあい基礎とコンク ととになっています。 リートの部分は撤去しなくてよい 現場説明会は十月二十七日午前 経済部商工課は、ことしも、計

E

量取り引

かげの 个 里

バス停の を仕者

へ取り除き、あとを精掃するとい

消

骨

Ł

強

16

売り払いの条件は、契約後十一

台、この新規登録・名鱗変更・車

市内の原付自転車は約八千五百

二十日までに建物を解体敷地外

ど、いつもきれいに清掃され、同 ヨさん(六九)で、雨の日を除いて ながら感謝されています。このひ バス停を利用する人たちに、かけ そかな零仕者は符合所前の伊藤ト 所は、こと一年は|管財課と同第一会議室で行ないま きの今里バス待合 |後一時から、それぞれ市役所三階 は売り払い代金の百分の十にあた る契約保証金を必要とします。 三以上の保証金を前納し、契約に 入札には、見積り金額の百分の Ę と協力して、市内十七会場で行な います。正量取り引きを守るため **最器の定期検査を、 県計量検定所**

計量法は、営業用・

今里バス停を隋掃するトヨさん

車体検 付登録に 査

れもいないのをみはからって短時

市民税課では、今後、原動機付 種と二種の混同さける

ません。トヨさんの影響は大きく 前だから…」と多くを話してくれ 間に作業をすませ「自分の家の門 目につくのをおそれ、符合所にだ

「最近は、むやみに待合所をよこ

美化推進委員会の駆めるところ。 一か,かならず登録する車を持って

す人がいなくなった」とは、同地 | 手続きを行なうときは、印鑑のほ 自転車(一二五〇〇以下)の登録

計量器の検査日程(11月中)

4日(前) 豊田公民館 6月(前) 城島小学校 6日(後) 中央農協岡崎支所 7日-8日 市民センター 9 日-10日 富士見公民館 11日 神田公民館 13 日 - 14 日 平辉錇鯃塢 中央農協旭支所 15 ⊟ 16日 (前) 中央農協金田支所 16日 (後) 金目公民館 17日 (前) 中央農協土沢支所 17日 (後) 松原公民館 18日 松原公民館 20日 中原小学校 21 H-22 H 花水公民館 24 ⊟ 大野農協八幡集荷所 25 ⊟ 四之宮公民館

時間(前) は9時30分-11時30分 ■ (後) は13時-15時 1日のとき は9時30分-15時まで(正午から1 時間休み)

のメートル法計量単位を使う。

名、女性一干百九十九名、合計で

います。

二千七百四十名の有権者が、今回|めです。ご協力ください。

が一段と強化されました。業者と に次の五点があたらしく規制され |を義務づけていますが、今回さら|を守り、計量法の趣意をいかして |はかりに対して、公式の定期検査|消費者がともにあたらしいきまり 正量取り引きと消費者保護の立場 きで五点を改 ▽改正点・の定期検査の対象はは くだざい。 からとし、 27日-28日 市民センター ますやものさしは除 Œ は、風袋の重さを表示しておく ねに計量に使うざるやポールに ③はかりは水平にすえつける。 の検定に合格した計量器を使う

→正難取り引きのためのきまり・ 前で計量し、客が立ち合わない と、これを表配した者の名称。 | き投票できなかったり、いろいろ 紙の上に響いておくこと。 おいて売る商品には、量目を明 | です。これら新規登録は、いずれ 場所を明記すること。③はかり一障害が生じます。 八十円までの手数料を必要とす 外する。検査には十円から最高 | 回几月 | 日付けで、追加登録を行 ときは伝票に量目を配入してわ 売りの商品は購入する人の目の 示した札をそばにおくか、包装|も申し出の手続きをとっていた人 たすことのあらかじめはかって ◎今後密封商品には正味量 | の台帳にのっていないと選挙のと 一七十四名、女性一千七百四十二名 一人、復権した人などで男性二千百 は
断有権者のほか、
転入してきた 今回の調整で追加登録された人

う、⑤大きな目もののはかりで |名、女性五百四十三名で、合計 団はかりはゼロ点に合わせて使|かった人たちで、男性六百三十 ②計量器で量目を正確にはかる | 消した人もあります。死亡したり 少量のものをはからない。⑥つ一千百七十六名の人がまっ消されて |転出したり、誤載であることがわ にならます。 たちで男女合計で三千九百十六名 今回の調整で、逆に、名簿から

事務所で特設舗装工事を行なうた ます。十二月五日まで。平塚土木 地内は、現在片側交通止め、十一 月五日からは全面交通止めとなり 全面交通止 今年度35 ヘク Ŋ -N

福祉員となるためのきまりは、一の方は、市福祉事務所へお声をか

員の三者で話し合ってきめます。 質の方と、こどもの親、県の指導

ません。

福祉員になってもよいとお考え

ふつうの家庭でできる程度のもの けてください。

特別むづかしいものではあり

明石町―天沼間で工事 公共下水道第四年次へ

都市計画部下水道課は、九月下

(広報課)

防火座談会

消防本部は、三回めの防火座談

11月7日に主婦対象

旬から、公共下水道四十二年度分| 引き続き、崇善と松原地区の「部 の工事にはいりました。前年度に す。上図に示す 東側の区域で 海岸南仲線より の線より北側、 ように、今年度 で、明石町道の 給水工事店の登録と、實任技術者 休載します。 民生部衛生課で、市営館易水道 店の登録受付 水道指定工事 10月25日まで水道事務所で

円を投じ、地下 八ヘクタールで がる三十五・二 大招などにまた の前・宮松町・ こゝに今年度 一億八千五百万 一工事を受住しようとする業者は残 |機械器具・原材料・人員・寒属の 格は、市内に営業用の店舗をもち |らず手続きを取ってください。

賢||予防への心がまえをたかめようと 事務所で十月二十五日まで。給水 實任技術者をもつもの。 いうねらいで、主婦の多数参加を 一か、防火映画を上映したり、 のぞんでいます。 が出席、主婦の声をじかに聞くほ

三千九百人の 有権者を登録 九月三十日の定時登録

> 現職の調修委員と専門の弁護士 無料調停相談

することになり 五十二分を築造 下水道七千九百

なったものです。有権者でも、と した。有権者の権利を公証する選 された有権者の総数は、九万五千 日、有権者の定時登録を行ない、 挙人名簿は、年二回、三月と九月 五百五十七名である」と発表しま 「現在平塚市の選挙人名簿に登録 に調整することになっており、今 市選挙管理委員会は、九月三十 しり、もめごとでお困りの方は、ご 一遠慮なくお出かけください。 |なかったり、鋭し借りがこじれた す。親子や夫婦の間がうまくいか 魔とき・十一月十七日午後 ■ところ・崇善公 引館 による無料調停相談がひらかれま 平塚地区調停協会、横浜地裁、 調停協会小田原支部などの主催

附

戦傷病者の 妻に給付金

一給付金の支給範囲が拡大され、 国質が支給されることになりまし |時増加恩給、障害年金などを受け 以上となり、昭和三十八年四月当 和十二年七月七日以後の公務上の た。くわじくは福祉へ。 ていた人の妻に対して、十万円の けがや病気で第一歓迎(恩給法) 戦傷病者などの妻に対する特別 昭

公所地内で

県道大磯伊勢原線の旭地区公所 11月5日~一か月間

282

|早く平塚に本格的な下水道網が完

工事が計画とおのすゝみ、一日も 増加しました。

成するようご協力をお願いしま

|あらたに二十歳に達した人は、そ

のつど、市役所四階の選挙管理委 今後、平塚に転入してきた人。

員会事務局へ申し出をしてくださ

吉沢小学校

費用公尺館

岡崎公民館

小児マヒ生ワク

衛生課は、小児まひの生ワクチン 投与を次のとおりおこないますので 該当されるお子さんをおもちのご家 庭は『予防接種手帳』をお持ちのう えおちかくの会場へおいでくださ

■該当者・ ①第 1 回。昭和42年 2 月 1日~42年6月30日までに生れた 子②第2回昭和41年7月1日~42 年1月31日までに生れた子のその 他生後18か月未満で1回も投与を うけていない子。 ■巡回日程…

大そうじの方法・家の内外、台

▽申し込み・市役所商工課観光・▽塚新・平塚郵便局機。

なの近所でまとまり、受け取っとろでは、最低二十世帯程度と ん。町会・婦人会などがないとて交付し、個人わたしはしませ

▼期間・十一月一日~十五日。 とコンクールを開きます。

。商工課は、ことしも菊の展示会

けなわである。

畲

部落対抗リレーで、片岡と青柳が

25日までに申し込みを

(7)

10月23日 // 24日 金目公民館 旭公民館 金田公民館 神田公民館 豊田公民館 25 FI

27 E 八烯公民館 中原公民館 須賀公民館 花川四之宮公民館 花水公民館 31 ⊟ 學所分別學

時間・各会場とも13時30分~15時

インフルエンザ予防

衛生課では、インフルエンザの予 防接種を次のとおりおこないます。 監論されるお子さんをおもちのご家 医は『予防接種手帳』をお持ちのう えおちかくの会場へおこしくださ

■該当者・①生後満3か月以上から 就学前までの乳幼児 (9回接欄)

戸 予防接種カレンダー

ク投与とインフルエン

11月2日

4日 6日 7日



あなたの大切な愛児に予防接種を…今月は小児マヒ とインフルエンザの予防を巡回実施中です

※幼稚園、保育所(園)について いる乳幼児は、各施設ごとに行な います。②一般の希望者(2回接

> 11月11日~11月30日松原、高士 11月10日花水地区と港地区、

崇巻の三地区、▽12月1日

■薬剤の配布・大そうじを行なう

金目の九地区。

世帯に、防疫薬剤(マラソン

らしかけ、

るようにしてくだざい 實任者を含め、こどもが寝てか はありませんから、家庭で管理

五%)二百五十グラムと、

(固型硫酸タリウム〇・三

%二十グラム入り) そ剤

一袋を無償

の 11

展月

示に 会菊

薬剤は地区組織を通じてまとめ

城島、岡崎、金田、旭、--12月20日大野、神田、-

表 畕

種) …有料1回につき100円

極」 … 行称 1 回に > 2 100円 ■巡回日程… (第 1 回) 11月 1 日 金目公民館 土屋小学校

施方法は例年のとおり、 千五百の全世帯を対象に見込んで そうじが行なわれるよう心がけて 計画期間内に、ぜんぶの家庭で大 います。家族のつごうにあわせ、 配車などを行なう計画で、 料配布、大そうじ用特別収集事の すゝめるほか、薬剤と殺そ剤の無 期間をきめていっせい大そうじゃ せい大そうじを呼びかけます。実 日から十二月にかけて、秋のいっ 、地区別 三方品

> 集車はあつめていきません。 集車をまわします。ふつうの□ ときは、こんぼうして、

へ連絡してくだざい。特別に四

まで補助的な手段です。ねずみ■ねずみの駆除・殺そ剤は、あく 殺そ剤は、 のを置かないようにすべきです 警戒されないようさのけなく置 殺そ剤を使うときは、 ないような環境を、大そうじや をたつことです。ねずみが住め 退治は、食べ物と住み家と道路 ものですが、 機会につくってください。 くほか、ほかに食べ物となるも 人畜には寄性の低い ・注意にこしたこと 、おずみに

職大そうじの日程・▽10月20日

式が盛大に行なわれ、 【社務所】豊田八幡神社の社務所 このほど部落の密付で新築され

模】豊作を伝えられるなかでいま稲刈のはた の積み立て金をもとに総工費四百八十万円で こう例の菊花展を予定、出品が多く、会場に 金田 落のこども遊園地として開放するという。 日上とう式を行なった。境内全体の土をとっ 神社境内の大改造と社殿新築を断行、この十 はいりきれないだろうと心配している。 ていままでより三層さげ、広くなった分を部 才治氏ら六十三世帯)は、五か年間 【菊花腰】金華会(会長二宮佐助氏 会員百名は、十一月初旬公民館に

花水河口で青少年サイクリングコースの関連 大に市民レクリェーション大会を挙 【レク大会】10月10日の体育の日成 【神社】丸島駒形神社氏子会(増田 津田県知事も顔をみせ

第15回

11/3日文化の日中心に文化活動を総合発表

神田公民館 富士見公民館 10日 松膜公民館 15E 八幡公民館 **須賀公民館** 花水公民館 16日 18 ⊟ 20日 旧四宮公民館 真土公民館 見附台武道場 (第9回巡回日程) 11月8日 金目公民館 旭 公民館 9日

公民館

金田公民館中原小学校城島公民館

旭

土屋小学校 吉沢小学校 金田公民館 11 H 費用公尺館 中原小学校 148 城島公民館 岡崎公民館 神田公民館 17日

. 松原公民館 99日 八爝公民館 **須賀公民館** 花水公民館 25日

27日 旧四宮公民館 真土公民館 28日 見附台武道場 ■時間・各会場とも13時30分~ 15時

日曜日の急患

一交代診療制で一

日曜休聡日の負債を敷うため、平 塚市医師会は、交代診療制度を申し 合わせています。東海道を境いに

※第第1。第3日曜日は磨側の医院 ■第2・第4日曜日は北側の医院 が、原則として診療に応ずることに なつています。これは、昭和85年の 同会会員の申し合わせによるもので すが、「原則であつてつごうにより 変更もある。日曜はあくまで休診日 であり、診療は緊急患者に限る」と されています。以上のほか、市内の 救急病院は次のとおり

■共済病院…… (22局1950) 中南国保病院…… (22局0015) ■済生会病院…… (21局0520) ■杏製堂病院…… (21局0346) ■ 食田病院…… (21局0551) ■永瀬病院…… (22局0124)

歳末慈善ショー

平塚青年会議所主催の歳末慧 善ショー≪コロンビア歌のヒツ トパレード≫は、11月11日14と 18時市民センターに開催。前南 券は550円。発売は商工会議所で。

薬 剤 z 無 料 配 布

【レク大会】10月22日9時から浜岳



いからい っせい 配布する薬剤の袋に、 重点をおいてすゝめてください など、日常手のとどかない所に 大そうじ 、大そうじ

の一例をのせておきます。

大そうじで大量にごみが出た

29日花水小で。【菊花腰】初企画の花水菊花 マスと正月用のものをテーマに、 れも初企画、フラワーデザイン数室はクリス 11月9日から12日まで公民館に開催の いま出品申し込みを受け付け中。 中に開催の予定、雨天のときは10日 【デザイン教室】 2月6日、

を。材料費一回! 加者は1月15日ま 日各13時~16時時 百円、受講料は不 でに公民館へ広幕 で開講の予定。 11月22日と 肾

【開通式】

3

10 月 29

晴れの十月十日、

国事

行事こ案内 D

美術展・審道展・生花展・民芸展・写真展 盤景展・鎌倉彫展・人形展・模型展開幕 (9時~17時見附台体育館…5日まで) 愛蔵品展(9時~17時市民センター展示場5日まで) 琵琶発表会(18時市民センター)

ごども音楽会(12時30分)・合唱発表会(15時30分) 袰鰢発表会(18時…いずれも市民センター)

俳句会(10時崇誉公民館) 洋舞発表会(15時)・剣詩舞道大会(18時…各市民センター) 音楽研究会(12時30分)・邦楽発表会(15時) 詩吟吟詠大会(18時…いずれも市民センター)

短歌会(10時市内文学散歩・13時短歌会・農業会館) 川柳会(13時崇蓉公民館)

茶会(10時崇鬱公民館)・齲曲大会(9時平塚海浜ホテル)

作品募集 市民みなさんの出品をお待ちします。 電絵画・作品点数など自由 画写真・白風・四 。 つ切りの作品に限る・羅織入・11月1日17時~

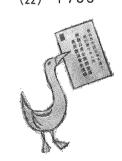
20時見附合体育館内の会場へ

市役所の商工課に 窓口があります… 消費生活苦情相談所 (22) - 1700

【カンナ】公民館の花壇に色とりど

ž

公民館で写真引き伸し講習会。『成人職



商品の安全や品質・衛生面で疑問の あるとき、置目不足や誇大広告を見 つけたとき、驚見や要認のあると。

施、国税についての意見やご要

*納税者の声を聞く旬間、を実

:・月一日から十日まで

働きたい人はいつでも安定所の 十月二十七日の予定。パートで

窓口で受け付ける。

144905人

35,071世幣 67.88概率

2.135人 109世帯 302人

平塚税務署で、十一

昭和42年10月15日





ます。市民ひとのひとのの注意 ました。お役にたてばと思いま 思います。つれづれに、いろは もかっわらず激しさを加えてい と協力が不足しているからだと 桃浜町・鈴木和男(敦興)

うだん歩道は手を上げて早目にわたろう

ってても守らめ規則やく立たず

ょうしきは必ず見ましょう守りましょう ンジンの音も心も気持よく

te

ちばなし、子どもを忘れたおかあさん るくてもゆるされません事故だけは たる時かならず見よう右、ひだり ールを守ればたのしいドライブ かしたり、ぬいたりするな事故のもと くつでは、道らぬ車の事故原因 びだすな車の前後と広い道 こう者も交道規則をよく守ろう かけには、のるなのせるなふたりのり 上での遊びはしない良い子ども

ピードを出してあの世に早く行き まい道、曲の角では先ず徐行

門。



んかする信号の色たしかめて

ンドルをにざった時から黄信号 ち秒急いで、事故まねく

か道をしたばっかりに事故まねき

自作のかるた

交通安全の一助に





平塚は交通戦争の第一線である…潭

むければ車を止めてぐっすりと かまって「ごめんなさい」では遅い事故 つみだす人も車もけがのもと

百円、岩崎竜一氏五百円、明石一同一千円、同岩崎スズさん五 新潟水響地へ・夕陽ケ丘母子容

雑する宝町付近で う 扩 る前にたしかめましょうプレーキを んりょなく増える車と死者の数 としてそ心を一つに交通安全 みきのはのばりと下りをたしかめて ねかざる事故は心のゆだんから られたのやったのしない事故だけは るまは左、人は右 ませるなのむな車の運転者 んてんは、一に注意で二が技術 のな追いとし、死をまねく んこうなからだで走る愛用車 んぽうな運転やめて、えびす顔 んでもない所に事故が待っている

> 四の宮須藤崎里子二千円、衣類三百円、紅谷町戸田求二千円、 治会一同三平円、八幡武岡利直 ブー同四千七百円、二四軒町自 宝善院壇信徒一同二万一千百日 町稲村マツさん一万七百九十五

一包、すずらん婦人会升水あや

万円、錦町明生老人クラブニ

談室で扱った実例から。

こんな子ども

高浜高校生徒一同一万六千百二 十円、松原婦人会一万円、県立

ぎ側を歩いてきょうも登下校 ずの合う気持がほしい運転手 あどうぞ、ゆずる気持でハンドルタ クセルの次はプレーキわすれずに んきょ誑を持たない人には車無し ょうもゼロ、交通事故の死者の数 -四円、ミツマル家具一同五千

> ふじみ聞へ・手紙にて一市民王 母子聚へ。榎町武井嘉一二万四 十円、三軒生命平塚第一営業所 **藤寅**吉二万円、桃浜町市川智五 丘子一千円、平塚市鳶職組合後 老人福祉へ。第十見地区準上ケ

は消極的には、愛情

親が拒否的な態度

たとえ

進和学園へ。妙安寺珠輝部一千 京訳学社会へ・妙安寺珠野部五 自の不自由な人に・横浜ゴム花 水聚森山利男二千円。 えたり、虐待などしたりする 無視することや、逆 あってもことはの上 が欠如したら、たと え子どもへの愛情は に積極的に体罰を加

に問題があったり、

する時間が少ないからといっ です。また親と子どもが接触 ことが子どもをそうさせるの をすることなどもあげられま て短時間の内に厳しいしつけ

分の言い分もきいてくれな

もの気持ちをわかってやると てしまいます。ですから子ど いしと、だんだんとひねくれ どもは「愛してくれない」自

持ちは無視されてしまい、子

きめてかかれば、子

どもの側の意見や気

振といって知能、能力はあっ ても学業成績が下がってしま とのような子どもが学業不

▽老人福祉へ・八幡天沼小野衣類 >市内老人高令者へ・鈴木都智!

|包靴||足。

う子どもです。学業不振はそ

担当。打田所員

寿屋衣類二箱。 内匿名五名衣類七箱、河内向山 政治衣類寝具自転車その他、市 進衣類一箱(洋服)、真土岩崎 石井八重子衣類三包、中里青木 **塚婦人部衣類ダンボール六箱 新潟水害へ・河野洋平後援会平**

ととが、問題行動をなくし、

行 動に問 題がある子

衣類一五箱、二四軒町老人クラ

研究所 すでに就学したときからあ たということが研究の結果明 らかにされています。家族と の学年から起るものではな

育相談

向けできない子」などという かない子」「先生に迷惑をか ない子」「親の言うことを含 から生まれるものです。だか よって構成され、家族の性格 ける子」「先生に親として翻 ら両親が、この子はしようが はこの構成員の相互関係の中 いうのはぶたり以上の人間に そのように親の方で 接していては決して よくなら ません 先入観をむって日常 生活の中で子どもに

がる子です」と言われますが は「やる気になれば成績はあ 力をふるったりします。先生 ずらが多いし、それに思いど

なぜ

おのにならないと友だちに暴

学習中落ち着きがなくいた

毎月 市民安 (\mathcal{T}) みんなの願い交通安全/歩行者は正し い横断を/運転車は歩行者の保護を

10月は秋の交通安全運動

よい青少年を たたえる運動



あなたの知る範囲に、よい行ない をした青少年(207末満)がいたら 民名・年令・住所・学校またはの 務先・推薦祖由をお知らせくださ い 推薦者は住所氏名をかならず 明本によるをかならず はなく市民の推薦をおまちします

平塚市青少年問題協議会 民生部青少年課内(22)1700

納税者の声を聞く旬間

動相談も開始しており、次回は

行なう予定。

一告します。

同会の部会員、お気がるに…。 行なわれる。場所は市民センタ



開設した。県下では初の企画。 業に紹介するパートセンターや ■安定所にパートセンター で働ける人を人手不足に悩むる 一宮団地・徳延団地などに広報 : 平塚職業安定所で 十月十一日、パー

政座談会などあり広範な活動を一務所へ寄せられた寄付・寄金を報 活動のほか、住民実態調査や市 須賀についで四番めの広報課独 神奈川県下では横浜。川崎。横 立である。いままでの広報広聴 した。広報・広聴・統計調査の 三係で課員は課長以下十五人。 広報課

『広報・広聴・統計の三係で : 青十 革で、広報課が誕生 推計人

あたたかい 心からのお礼にかえて、福祉事

千円、紅谷町ストーククラブ

人口総数 世帯総数 市域面積 人口密度 前月比世帯増 人口地 長匹百円、青森県中村徳三郎氏

1,987 // (400 //) 1,789 // (351 //) 3,019 // (707 //) 8,625 // (2,058 //) 旭 七金 3,866 ~ (711 //) 6,520 ~ (1,382 //)

生活の苦しい人へ・平塚警察署 (42.9-1現在)

新平塚風土記 188 さらば旧庁舎

務一婦人から一千円(16回め)

横浜ゴム高秀孝一氏五百円。 黒部丘山口平八氏(49回め) 二千八百九十九円、横浜ゴム凱

大正12年 (1923) 9月の大地 ○ で全期した平塚町役場が、横 浜市や横須賀市など先進都市を さしおいて一歩さきに鉄筋コン クリート建で復興したのは昭和 2年(1927)の秋の事であつた。

その時の記念写真をみると加 藤銀駿町長を中心に百余名がな らんでいるが生存者は4人しか みあたらない。その4人の中の ひとり成瀬幸兵衛さん (81) が この建物を総額32,700円で請負 つたのだそうだ。

当時はまだ領馬町と合併して いなかつた。人口約2万の平家 町がモダンな庁舎をおツ建てた ので他地域から見物人がおしか けたということである。

つぎの町長は比企喜代助、つ づいて鈴木清寿、昭和4年須馬 町の合併と昭和7年 (1932) 4 月の市制施行は鈴木町長が行な つたのでその功をもつて初代平 塚市長に推挙された。

昭和8年に馬揚載也市長、昭 和13年には原田敬治市長、昭和 18年には篠原忠治郎市長がそれ ぞれ推薦をうけて就任された。

敗戦後の昭和22年 (1947) 5 月公選第1回として柿沢篤太郎 市長が進出され昭和30年に戸川 貞雄市長、昭和38年からは加藤 一太郎市長となつた。柿沢戸川 2市長はいづれも2期連続し加 藤市長もまた今春の選挙から2 期に入つたのである。

昭和3年には満州で張作霖の 爆殺事件が起こりその頃から大 日本は非常多難の時代に入り終 に敗戦によつて新らしい日本に 脱皮するという事態を生じた。

40年の長い間世界と日本とわ が市の変動をこの庁舎は身を以 て体験して来たが昭和39年12月 市役所が新庁舎に移るにおよび 廃屋となり今夏跡形もなく取毀 されてしまつた。

が、不思議な縁と言おうか取 設工事請負人はこれを建設した 成類幸兵衛氏の子恩、成類産業 の社長成瀬正義氏であつた



昭和2年から39年まで、市政の中心となった旧市庁舎*** この變とりこわされた